



▲直轉滾花▼雖是渺渺空虛，至今仍覺餘驚未泯（上）。今日御園面聖，尚且欲蹶欲昏（合）。惜別依依，忙向君王叩稟（上）。

▲口白▼參見 主上，

生▲口白▼唉！女兒肩上興亡責，安邦無策 我愧爲君咯！

▲反線中板▼爲解塗炭 生靈，免遭兵劫，圖存忍辱，獻釵裙（上）。嬌莫怨 爲王，江山爲重美人輕，不念枕邊，嘅情分（六）。倘若早 知道，爲君不易，悔未生作，平民（上）。

▲直轉滾花▼唉，君臣退敵無方 寧不慚愧甚（尺）。

▲哭相思介▼哪呀，罷了愛妃呀！

旦▲排子頭唱昭君怨▼尺 尺反 尺反尺 合<sub>L</sub>（乙上合·佻佻薄·命·：：：：：人！

合·）上乙合·佻合·乙上乙上·尺上乙<sub>L</sub>上·尺乙上<sub>L</sub>尺  
柔·：：：：：腸·：：：：寸·：：：：寸， 淚·：：：：眼·：：：：淚眼·：：：：：

乙上尺<sub>X</sub>  
望漢君，

生▲接唱▼反六<sub>L</sub> 五六反<sub>L</sub> 尺反六<sub>L</sub> 反六六反尺<sub>L</sub> 尺反上<sub>L</sub>  
嗟釵分， 傷煞·：：：：孤·：：：：送卿關·：：：：外·：：：：行， 痛

上尺·反尺上<sub>L</sub> 合乙上<sub>L</sub>（乙合乙上·）  
永恩·：：：：泯， 愁莫禁，

旦▲接唱▼六反尺<sub>L</sub> 尺·反上乙上<sub>L</sub>·  
蒼·：：：：天·：：：：已·：：：：暗，

生▲接唱▼上尺<sub>X</sub> 尺反上<sub>L</sub>·乙上<sub>L</sub>·六反尺<sub>X</sub> 反尺上乙<sub>L</sub>·上尺<sub>L</sub>·尺  
你香·：：：：襟·：：：：滿·：：：：淚印， 嬌·：：：：花摧折恨·：：：：煞·：：：：風

尺上<sub>L</sub>（乙合乙上乙合乙上·）  
：：：：凜，



旦▲接唱▼六反尺<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>·反上乙上<sup>x</sup>·六反尺<sup>x</sup> 反<sup>x</sup>·反尺反尺反尺

上乙<sup>x</sup>  
與恨，

生▲接唱▼士合佻合佻佻合<sup>x</sup>  
悽愴心淚惡忍，

▲即起士工慢板板面▼(尺<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>生<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>反<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>生<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五<sup>x</sup>反<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>·六<sup>x</sup>反<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>生<sup>x</sup>·尺<sup>x</sup>五六<sup>x</sup>六<sup>x</sup>五六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·生<sup>x</sup>五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>士<sup>x</sup>·乙<sup>x</sup>士<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>上<sup>x</sup>)

旦▲士工慢板▼流淚眼看流淚眼，斷腸人對斷腸人(合)，愁煞  
香車鳳駕，已在城<sup>x</sup>外<sup>x</sup>，列<sup>x</sup>陳<sup>x</sup>(合)。萬般心事從何訴，  
惆悵別離<sup>x</sup>：時光近(合)，背上心愛琵琶，叩向臨<sup>x</sup>岐<sup>x</sup>，聖  
訓<sup>x</sup>(上)。

(小曲雨打芭蕉：何柳堂作曲)

生▲即接雨打芭蕉▼五六工<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>·尺<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>士<sup>x</sup>上<sup>x</sup>合<sup>x</sup>  
唉！傷心：漢苑嬌<sup>x</sup>……花，此後沉<sup>x</sup>：淪

·工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>·上<sup>x</sup>合<sup>x</sup>士<sup>x</sup>合<sup>x</sup>  
於<sup>x</sup>：黑<sup>x</sup>……暗，辛酸<sup>x</sup>：對誰<sup>x</sup>：陳

旦▲接唱▼合士乙<sup>x</sup>·尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·乙<sup>x</sup>士<sup>x</sup>合<sup>x</sup>仁<sup>x</sup>合<sup>x</sup>士<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·反<sup>x</sup>工<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·  
毋<sup>x</sup>：念<sup>x</sup>……我<sup>x</sup>：薄命人<sup>x</sup>：為禍引，邊關<sup>x</sup>……去<sup>x</sup>，

生▲接唱▼尺乙士合上<sup>x</sup>·尺<sup>x</sup>六<sup>x</sup>工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>·工<sup>x</sup>合<sup>x</sup>士<sup>x</sup>合<sup>x</sup> 合<sup>x</sup>士<sup>x</sup>  
逆<sup>x</sup>：賊<sup>x</sup>……心<sup>x</sup>……狠，竟招<sup>x</sup>……胡<sup>x</sup>：人<sup>x</sup>，來<sup>x</sup>：

乙<sup>x</sup>·尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·乙<sup>x</sup>士<sup>x</sup>合<sup>x</sup>仁<sup>x</sup>合<sup>x</sup>士<sup>x</sup>上<sup>x</sup>·尺<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>士<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>士<sup>x</sup>合<sup>x</sup>佻<sup>x</sup>合<sup>x</sup>仁<sup>x</sup>·合<sup>x</sup>  
奪<sup>x</sup>……卿去<sup>x</sup>，厚顏<sup>x</sup>……求敵蔭<sup>x</sup>，嗟煮<sup>x</sup>……鶴焚<sup>x</sup>……琴<sup>x</sup>，

旦▲接唱▼上士尺<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>合<sup>x</sup>合<sup>x</sup>士<sup>x</sup>合<sup>x</sup>士<sup>x</sup>上<sup>x</sup>合<sup>x</sup> (五六反<sup>x</sup> 工<sup>x</sup>六<sup>x</sup> 合<sup>x</sup>·乙<sup>x</sup>  
致令家邦垂危為<sup>x</sup>：我一人<sup>x</sup>，

士合仁合·士合士上合士合<sup>L</sup> 乙士合士合·士合合·工尺工尺<sup>L</sup> 五六工尺工尺上尺工尺<sup>L</sup> 工六尺乙尺乙尺工六<sup>X</sup>

生▲浪白▼唉，愛妃，你，你唔好喊咯你，你喊親，賺我個心重更痛嘅啫，不如等我同你解下背上嘅琵琶吧啦，嘩，我同你抹乾啲眼淚啦，你唔好喊啦，

旦▲浪白▼主上，所謂淚隨苦中發，唔傷心就唔流淚嘅，抹咗，又試流過嘅啫，抹極都係抹唔了嘅咯！

生▲長句二王下句▼地暗天昏，愁添百感，多情<sup>L</sup> 偏多<sup>L</sup> 恨，迫我捨棄釵裙，恰似鏡破釵分，胡不幸，枉為天子，恨難護傾<sup>X</sup>：<sup>L</sup>國，佳：<sup>L</sup>人（合）：<sup>L</sup>可恨禍國嘅殘臣，令孤無：<sup>L</sup>窮，悲：<sup>L</sup>憤（上）。

旦▲接唱▼我為國犧牲，死何：<sup>L</sup>足恨，應知家邦為重，莫戀釵裙<sup>L</sup>，主上欲惜花殘，可奈天不泯，此日把殘花捨棄，避免玉：<sup>L</sup>石，俱：<sup>L</sup>焚（合）。

生▲直轉南音▼忍令你胡邦嬪，此後絕唱琴音（尺）：最愛你嘅琵琶輕撥，令我意也銷魂（合）：縱有白雪陽春，不及卿曲韻（上）。臨岐之際，最愛聽你漢家音（尺）：但得玉指輕舒，我便消愁恨（上）。情切甚，若果得償素願，聊作慰解癡人（合）。（拉腔收）

旦▲口白▼唉，正係一曲琵琶，彈出漢家音韻，臣妾領旨撥絃琴，

▲禿頭昭君怨尾段▼<sup>X</sup>上合·乙上乙<sup>X</sup>上合·乙上尺乙<sup>X</sup>上尺上痛囉：<sup>X</sup>劫運，痛囉：<sup>X</sup>劫運，我心痛



乙<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup> 反<sup>x</sup>六<sup>x</sup>反<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup> 上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>反<sup>x</sup> 反<sup>x</sup>六<sup>x</sup>反<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>·反<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>  
恨漢奸，唱出似淚人，難自禁，對君最後彈，一：曲哀音唱  
上合<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>上<sup>x</sup> (尺<sup>x</sup>尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>上合<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>上<sup>x</sup>) 尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup>尺<sup>x</sup> 反<sup>x</sup>  
到離別韻， 感我君恩，相愛於心，畢  
尺<sup>x</sup> 乙<sup>x</sup>上<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>合<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>上<sup>x</sup> 尺<sup>x</sup>合<sup>x</sup> 合<sup>x</sup>上<sup>x</sup>上合<sup>x</sup>乙<sup>x</sup>乙<sup>x</sup> 六<sup>x</sup>反<sup>x</sup>  
生 護蔭，遭劫 釵裙，終也 分離，毋作永懷念憾，唉太  
六尺<sup>x</sup>反<sup>x</sup>六<sup>x</sup>· ▲攝斷絃聲▼生五<sup>x</sup>六<sup>x</sup>反<sup>x</sup>·六<sup>x</sup>  
息別漢君： 於今……生，

▲口白▼哎呀，正係曲未終時 絃先斷，

生▲長句滾花▼心驚震，斷絃琴，淒涼無語慰釵裙，今後國色天  
姿全不問，一心圖強雪恥滅胡人，若得一戰功成，我當令寶  
馬香車 來接引(尺)。

旦▲接唱▼重見恐無緣，一別成長恨，帝主恩情奴永感，舊歡如  
夢莫追尋，得報君恩無遺憾，祇望早朝視政 莫再近庸臣  
(合)：更望垂眷高堂，跪向君皇 泣懇(上)。

生▲接唱▼卿你無須憂慮 當善視老年人(上)：但望強飯加衣  
須謹慎(尺)。

▲使臣沖頭上白▼啓稟主上，胡邦來使，催促娘娘立即 起程喎！  
生▲滾花▼唉，好比晴天降下無情劍，徬徨無計 慘相分(上)：  
護花無力枉為王，淚雨辛酸 難強忍(尺)。

旦▲同哭相思▼妃子(君王)呀！

旦▲滾花下句▼千古女兒千古恨，花容誤盡 我一生(合)。

### (此曲完)

雷氏粵曲教材系列 香港仙樂曲藝社出品  
雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對

